

Kolli-Liste

Packing List

Pos. / Item / Rep.	Anzahl / Quantity	Bem. / Description	Diagram	Länge m / Length m / Longueur m	Breite m / Width m / Largeur m	Höhe m / Height m / Hauteur m	Einzelgew. kg / Unit weight kg / Poids unitaire kg	Gesamtgew. kg / Total weight kg / Poids total kg
1 2		Fahrachse mit Antrieb Rail bogie with drive Ensemble de translation moteur		1,40 (1,40)	0,85 (0,75)	0,80 (0,80)	1350 (1210)	2700 (2420)
2 2		Fahrachse ohne Antrieb Rail bogie without drive Ensemble de translation fou		1,20 (1,10)	0,50 (0,60)	0,85 (0,85)	800 (775)	1600 (1450)
3 1		Tragholm I Support arm I Longeron I		9,20 (11,95)	0,80 (0,82)	1,00 (0,80)		2270 (2200)
4 2		Tragholm II Support arm II Longeron II		4,50 (5,85)	0,80 (0,85)	1,00 (0,80)	1150 (1035)	2300 (2070)
5 4		Querholm Cross arm Traverse		5,45 (7,52)	0,20 (0,20)	0,40 (0,40)	175 (325)	700 (1300)
6 4		Stützbocken Support strut Häuben de chassis		4,20 (6,55)	0,20 (0,22)	0,25 (0,25)	325 (600)	
7 1		Führungstück kpl. Guide section cpl. Cage télescopique cpl.		8,50	2,79	2,50		4050
8 1		Unterwagen-Turmstück Base lower section Élément de mât de chassis		3,80 (6,70)	2,65 (2,53)	2,65 (2,53)		2500 (3800)
9 11		Turmstück Tower section Élément de mât		4,14	2,30	2,30	2230	24530
10 1		Drehbühne kpl. mit Kugeldrehkranz und Kuf-Auflage Slewing platform cpl. with ball slewing ring and ring support Ensemble mât cabine avec pivot, couronne et mécanismes d'orientation		5,80	2,70	2,40		5700
11 1		Turmspitze Tower head section Pointe de porte-flèche		5,60	1,55	1,55		1200
12 1		Hübenrahmen mit Schaltschrank Hoisting gear frame with switchgear cabinet Cadre de mcsc. de levage avec armoire élect.		2,00	3,65	1,60		2400
13 1		Gegenausleger Counter-jib Pointe de contre-flèche		11,10	2,40	0,60		1900
14 1		Ausleger-Anlenkstück Jib pivoting section and guying Pied de flèche		10,30	1,80	1,85		1370
15 2		Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		10,30	1,25	1,70 1,85	1095	2190
16 2		Ausleger-Zwischenstück Intermediate jib section Élément interm. de flèche		5,30	1,25	1,70	470	940
17 1		Ausleger-Kopfstück Jib head Pointe de flèche		5,40	1,25	1,85		470
18 1		Laufkatze Trolley Chariot de distribution		1,80	1,60	1,00		255
19 1		Kletterstück ohne Presse Climbing unit without hydraulic jack Fut mobile de hissage sans verin		5,00	1,80	1,80		2600
20 3		Kletterrahmen Climbing frame Cadre de hissage		2,40	2,10	0,45	800	2400
21 4		Kletterleitern Climbing ladder Échelle de hissage		6,20	0,10	0,20	105	420
22 1		Stapel Aufstiege und Podeste Bundle of ladders and platforms Faisceau d'échelles et de plate-formes		3,50	1,20	1,00		750
23 1		Grund-Turmstück Basic tower section Élément de mât de base		8,85	2,30	2,30		4280
24 1		Kiste mit Seilen und Kleinteilen Crate with small parts and ropes Caisse contenant petites pièces et câbles		1,00	1,00	1,50		1400
25 1		Hydraulik mit Stütz- und Klettertraverse Hydraulic unit with supporting and climbing bracket Système hydraulique avec traverse de support et de grimpage		3,30	2,10	1,10		
26 1		Grund-Turmstück für höhere Hakenhöhe Basic tower section for a higher hoisting height Élém. de mât de base pour une haut. sous crochet plus grande		12,40	2,30	2,30		7550

Datenblatt Nr. 120 P - 2067 - H1 - DIN 15018 - 2.81
Data sheet
Feuille caractéristiques

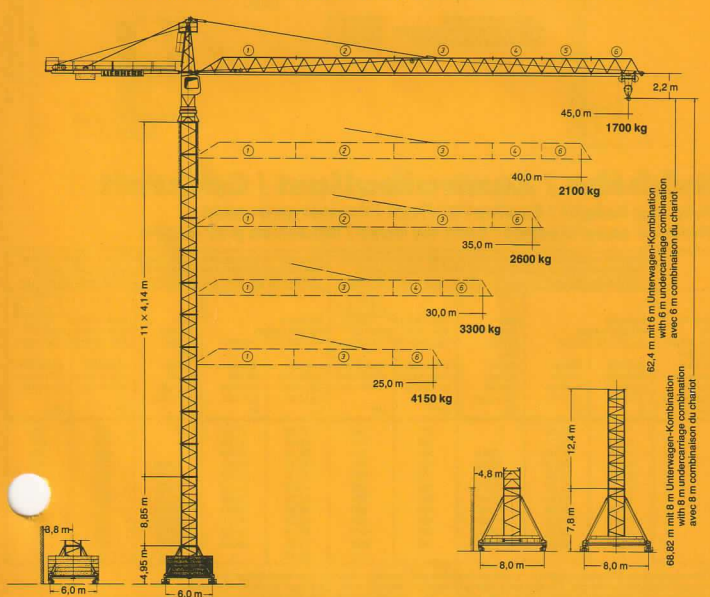
Konstruktionsänderungen vorbehalten!
Subject to alterations!
Sous réserves de modifications!

Nehmen Sie Kontakt auf mit Contact
Mettez-vous en rapport avec
LIEBHERR-WERK BIBERACH GMBH, Postfach 1663, D-7950 Biberach an der Riss 1,
Telefon (07351) 41-0, Telex 71802

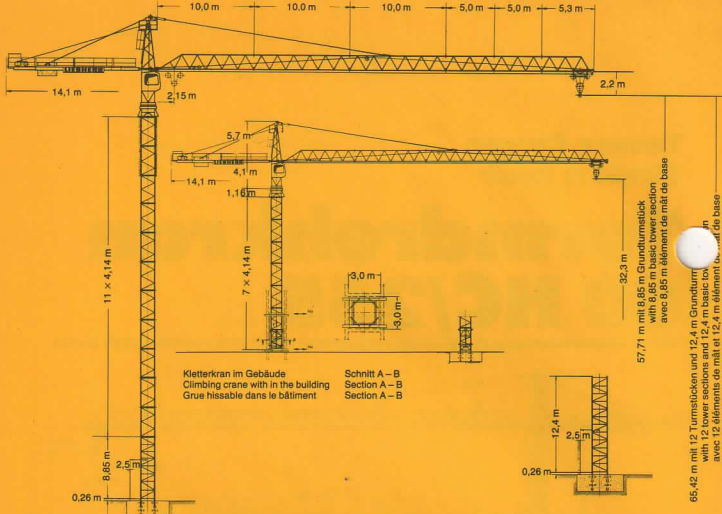
Tower Crane Grue à tour

Turmdrehkran 80 HC/255

mit 6 m- und 8 m-Unterwagen-Kombination / undercarriage combination / combinaison du chariot



LIEBHERR



Hubhöhe / Zentralballast / Eckkraft Hoisting height / Central ballast / Corner pressure Hauteur sous crochet / Lest de base / Réaction par angle

Anzahl der Turmstücke Number of tower sections Nombre d'éléments de mât	Hubhöhe Hoisting height Hauteur de crochet		Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max. kg	Max. Eckkraft Max. corner pressure Réaction max. par angle		Hubhöhe Hoisting height Hauteur sous crochet		Max. Zentralballast Max. central ballast Lest de base max. kg	Max. Eckkraft Max. corner pressure Réaction max. par angle	
	stationär stationary de scell. m	fahrbar mobile sur rails m		In Betrieb in operation en service	außer Betr. out of oper. hors serv. m	stationär stationary sur pieds de scell. m	fahrbar mobile roulante sur rails m		In Betrieb in operation en service	außer Betr. out of oper. hors serv. m
1	16,31	21,00	0	271	199	19,88	27,42	0	273	249
2	20,45	25,14	0	289	243	24,02	31,56	0	289	286
3	24,59	29,28	13880	339	313	28,16	35,70	0	306	328
4	28,73	33,42	13880	363	391	32,30	39,84	10700	347	403
5	32,87	37,56	23570	408	466	36,44	43,98	21900	365	441
6	37,01	41,70	37660	465	590	40,58	48,12	33020	432	499
7	41,15	45,84	57040	521	702	44,72	52,26	44180	479	557
8	45,29	49,98	72020	595	820	48,86	56,40	55340	536	614
9	49,43	54,12	91400	683	945	53,00	60,54	66500	587	664
10	53,57	58,26	105500	733	1079	57,14	64,68	82060	645	722
11*	57,71	62,40	105500	743	1085	61,28	68,82	82060	657	739
12*	-	-	-	-	-	65,42	-	-	-	-

* Führungstreck nach Montage ablesen. / Lower guide section after erection. / Baissez cage télescopique après montage.
Weitere Hubhöhen auf Anfrage. / Further hoist heights on request. / Hauteur sous crochet plus élevées sur demande.
** Umrechnung der Einheiten für Kräfte 1 kp = 10 N; 10 kN = 1 Mp. / Conversion of the units for forces. / Conversion des unités des forces.

Daten für fahrbaren Kran Data for rail-going crane Caractéristiques pour grue sur rails

Radstand Wheel gauge Empattement	6,0 m oder 8,0 m	Innenkurvenradius (8 m Unterwagen) Interior curve radius (8 m undercarriage) Rayon de courbe intérieur (8 m chariot)	14,0 m
Spurweite Track gauge Ecartement de la voie	6,0 m oder 8,0 m	Konstruktionsgewicht* (8 m Unterwagen) Dead weight* (8 m undercarriage) Poids de construction* (8 m chariot)	73500 kg
Innenkurvenradius (6 m Unterwagen) Interior curve radius (6 m undercarriage) Rayon de courbe intérieur (6 m chariot)	12,5 m	Konstruktionsgewicht* (8 m Unterwagen) Dead weight* (8 m undercarriage) Poids de construction* (8 m chariot)	80500 kg

* Max. Hakenhöhe + max. Ausladung. / Max. hoisting height + max. radius. / Max. hauteur sous crochet + max. portée.

Ausladung und Tragfähigkeit Radius and capacity Portée et charge

Auslegerlänge Length of jib Longueur de flèche m	Max. Tragfähigkeit Max. capacity Charge max. m/kg	Ausladung und Tragfähigkeit m/kg Radius and capacity Portée et charge																				
4,50	2,15-15,9 5900	19,0	20,0	22,5	24,0	25,0	26,0	27,5	29,0	30,0	31,0	32,5	34,0	35,0	36,0	37,5	39,0	40,0	41,0	42,5	45,0	
4,00	2,15-16,6 6000	5140	4850	4230	3930	3740	3570	3400	3180	2990	2860	2750	2590	2450	2360	2280	2160	2060	1990	1930	1840	1700
3,50	2,15-17,1 6000	5340	5040	4400	4090	3900	3720	3460	3270	3140	3020	2850	2700	2600								
3,00	2,15-17,9 6000	5600	5280	4620	4290	4090	3910	3660	3440	3300												
2,50	2,15-18,1 6000	5680	5380	4690	4350	4190																

Geschwindigkeiten Speeds Vitesses

U/min r./min tr./min	5,0 kW	4,0 kW	2 x 7,5 kW
12,0 / 39,0 / 73,0 m/min			
25,0 m/min mit 8 m Unterwagen mit 6 m Unterwagen 30,0 m/min mit 6 m Undercarriage avec 6 m chariot			

Gesamtmotorenleistung mit 22 kW-Hubwerk
Total motor output
Puissance totale moteurs
Gesamtmotorenleistung mit 3434 kW-Hubwerk
Total motor output
Puissance totale moteurs

Hubwerk Hoist gear Mécanisme de levage	Gang Gear Boîte	kg	m/min
22,0 kW Elmag Hubhöhe 76,0 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	1	6000 6000 4000	3,0 13,0 26,0
34,0 kW Elmag Hubhöhe 85,5 m (2 Lagen) Hoisting height (2 layers) Hauteur sous crochet (2 couches)	2	2800 2800 1500	6,0 32,0 63,0
	1	6000 4200	1,3 / 13,0 26,0
	2	3340 1040	4,2 / 42,0 84,0
	3	1480 320	8,4 / 84,0 168,0

80 HC/255

Technische Daten - Technical data Caractéristiques techniques